



Dans ce numéro :

Nouvelles de Vienne 2 Nouvelles études 3 "HVAD" et Fierté gay 4-5 La stratégie nationale VIH 6-7 Annonces 8

### Sept nouveaux sites commencent l'étude HVTN 505 !

C'est officiel : 7 nouveaux sites vont rejoindre le Réseau pour ajouter une capacité de recrutement supplémentaire pour l'étude HVTN 505. Nous avons appris que le recrutement était plus efficace quand il impliquait un entretien direct en face à face entre un participant potentiel et la personne chargée du recrutement. En conséquence, pour prolonger les vaillants efforts de nos sites HVTN 505 actuels, nous sommes aujourd'hui ravis d'accueillir les centres suivants dans la famille HVTN 505 : CARE-ID à Annandale (Virginie), Case Western Reserve University à Cleveland (Ohio), University of Texas Southwestern à Dallas (Texas), University of Colorado Health Science à Denver (Colorado), Baylor University à Houston (Texas), New York University à New York et Orlando Immunology Center à Orlando (Floride).

**Nous avons appris que le recrutement était plus efficace quand il impliquait un entretien direct en face à face entre un participant potentiel et la personne chargée du recrutement.**

#### Annandale (Virginie)

Le CARE-ID (Clinical Alliance for Research and Education of Infectious Diseases/ Alliance clinique pour la recherche et l'éducation sur les maladies infectieuses), fondé en 1980 se trouve à Annandale juste en dehors de Washington, DC.

Les fondateurs et co-investigateurs principaux actuels sont les docteurs David Wheeler et Donald Poretz. La majorité des essais cliniques qui se déroulent au CARE-ID portent sur le VIH bien que de nombreuses autres études aient été menées sur le paludisme, le zona, et d'autres maladies transmises sexuellement comme le virus du papillome humain (papillomavirus). Vian

Yousify et Tiriq Craig seront, au sein du personnel, les principaux responsables de l'éducation communautaire et du recrutement. Le site est aussi en train d'embaucher une personne supplémentaire pour le recrutement.

...suite en page 7

### Les nouveaux sites plongés dans l'étude HVTN 505

Carrie Schonwald, Unité d'éducation communautaire

Les 29 et 30 juillet, l'Unité d'éducation communautaire du siège du HVTN a réuni un groupe de 22 employés impliqués dans l'éducation communautaire et dans le recrutement ainsi que des membres de CAB venant des nouveaux sites HVTN 505 pour une formation très complète. Le but de cette formation était d'amener les nouveaux sites à un niveau à partir duquel ils seraient prêts à embarquer pour l'aventure de l'éducation et du recrutement pour l'étude HVTN 505 dans leurs communautés. Un défi à la préparation des nouveaux sites pour cette étude est que – bien que tous les nouveaux sites soient des sites de recherche clinique – la plupart d'entre eux n'ont pas réalisé d'études vaccinales et plusieurs d'entre eux n'ont jamais fait partie d'un réseau de la DAIDS, même si certains ont déjà été un site de l'ACTG ou d'un autre réseau depuis un

moment déjà. Cela est également vrai pour l'implication d'un CAB : certains sites ont des CAB actifs alors que d'autres sont seulement en train de les constituer. Au cours de la formation, nous avons couvert des thèmes, tels qu'une vue d'ensemble de l'étude 505, de son recrutement, de la façon de suivre les données, de la SPIV (séropositivité induite par le vaccin) et discuté des questions de race et d'ethnie dans le cadre de la recherche vaccinale. En plus du personnel de l'Unité d'éducation communautaire et des autres



Les membres des CAB et du personnel de recrutement et d'éducation communautaire pendant un atelier de deux jours, à Seattle, sur l'étude HVTN 505.

membres du personnel du siège du HVTN qui a fait des présentations sur des thèmes fondamentaux, nous avons invité de splendides conférenciers. Gavin Morrow-Hall, éducateur communautaire

...suite en page 7

# Nouvelles de la conférence internationale sur le SIDA de Vienne

Gail Broder de l'Unité d'éducation communautaire

Mon séjour à la conférence internationale sur le SIDA a commencé par un atelier, précédant la conférence, destiné aux investigateurs jeunes ou en début de carrière ; cet atelier concernait les recommandations pour les Bonnes pratiques de participation (BPP) de l'ONUSIDA pour les essais biomédicaux de prévention du VIH. L'atelier était organisé par l'AVAC, la Global HIV Vaccine Enterprise, OCTAVE et l'ONUSIDA. Il y avait, parmi les personnes présentes, plusieurs collègues du HVTN qui travaillent avec les communautés, dont Gabriela Calazans de São Paulo, Udom Likhitwonnawut de Chiang Mai, Rosario Leon de Lima et Jennifer Sarche de San Francisco. L'atelier comprenait des études de cas interactives sur les expériences de la recherche actuelle comme l'étude iPrEx sur la prophylaxie pré-exposition (PPrE). Le groupe a également discuté des étapes à venir comme, par exemple, la manière d'obtenir que les recommandations de BPP deviennent obligatoires pour la réalisation d'une étude, comme le sont les Bonnes pratiques cliniques ou la formation à la protection des participants humains.

Le jour suivant, j'ai assisté à une session organisée par la AIDS Vaccine Enterprise, au centre de conférence Messe Wien qui a accueilli plus de 19 000 participants à la conférence AIDS 2010. Au cours de cette session, nous avons entendu plusieurs intervenants, parmi lesquels des chercheurs sur les vaccins, des collaborateurs et des membres de la communauté, sur le thème de « la recherche d'un vaccin contre le VIH : où en sommes-nous, où allons-nous et comment pouvons-nous y arriver plus vite ? ». J'ai été inspirée par certains leaders de la recherche sur la prévention tels que Jose Esparza, conseiller principal sur les vaccins anti-VIH à la fondation Bill & Melinda Gates qui nous a rappelés que « nous faisons de la recherche scientifique, non pour la seule science, mais pour les gens qui ont besoin d'un vaccin contre le VIH ». Peter Piot (l'ancien directeur de l'ONUSIDA et actuel directeur de la London School of Hygiene & Tropical Medicine) nous a expliqué que le monde était prêt pour « quelque chose qui changerait la donne » et que cela devait être un vaccin contre le VIH. Au cours du premier débat d'experts, le docteur Robin Shattock de l'école de médecine du St. Georges's Hospital, de l'université de Londres, a noté que les futurs essais vaccinaux devront étudier soigneusement la synergie avec les autres méthodes de prévention et répondre plus largement aux problèmes de prévention. Alan Bernstein, le directeur de Enterprise, a conclu la discussion par cette remarque : « les essais ne réussiront pas sans un engagement significatif des communautés, et les chercheurs doivent reconnaître le caractère central des communautés dans l'environnement de la recherche ».

Gabriela Calazans, éducatrice communautaire des sites d'essais cliniques du HVTN à Sao Paolo (Brésil) s'est jointe au deuxième groupe d'experts pour parler de la voie à suivre dans la recherche, de l'importance de l'engagement communautaire et du besoin de mise en œuvre des recommandations de BPP.

La cérémonie d'ouverture de la conférence a réuni toute une brochette de dignitaires et a vu les premières de beaucoup de manifestations au cours de cette semaine. Les activistes en ont appelé aux nations pour qu'elles respectent leurs engagements



Jennifer Sarche, directrice des programmes communautaires du site de San Francisco, modérant un débat sur les recommandations pour les Bonnes pratiques de participation de l'AVAC.



« Condomize », l'une des nombreuses campagnes de prévention affichées dans le Village mondial (ce jeu de mots intraduisible fait référence à l'utilisation banale et régulière des préservatifs).

financiers envers le Fonds mondial pour le SIDA, la tuberculose et le paludisme, et ont affiché des slogans tels que « les promesses non tenues tuent » et « Pas de demi-tour : financez le Fonds ». Des marcheurs défendant les droits des travailleurs sexuels et des autres femmes portaient des parapluies rouges et ont distribué des macarons disant « Seuls les droits peuvent arrêter les torts ». Ces thèmes des droits de l'homme ont été réitérés à pleine voix tout au long de la semaine, alors que différents groupes faisaient remarquer les défis auxquels étaient exposés les toxicomanes en Europe centrale et orientale ainsi qu'en Asie centrale, les hommes ayant des rapports sexuels avec des hommes dans le monde entier, ceux qui vivent avec le VIH et sont co-infectés par la tuberculose, ainsi que les jeunes. La déclaration de Vienne est un exemple de cette exigence pour le respect des droits de l'homme, appelant à un passage à des interventions basées sur des preuves pour les toxicomanes, à la place de programmes basés sur une idéologie. (Tout le monde est invité à lire et signer la déclaration de Vienne, disponible à l'adresse <http://www.viennadeclaration.com/>). Le mardi 20 juillet au soir, il y a eu une marche à travers les rues de Vienne pour les droits de l'homme ; les banderoles et slogans de tous ces groupes, et d'autres, y étaient nombreux, pour ne pas parler du bruit des tambours, des vuvuzelas (ces trompettes d'Afrique du Sud) des sifflets et de milliers de voix. La marche a symboliquement pris fin sur la Place des Héros, entourée de la Hofburg, le magnifique palais impérial, où la chanteuse Annie Lennox a donné un concert pour la foule qui y était rassemblée.

Tout au long de la semaine, un autre thème a été celui des nouvelles connaissances sur le fait que les médicaments destinés au traitement du VIH peuvent agir de deux façons différentes en direction de la prévention. L'une de ces façons est qu'une personne négative au VIH prenne des médicaments antiviraux contre le VIH pour prévenir sa contamination (une idée qui sert de support à la prophylaxie pré-exposition, actuellement en cours d'étude). De plus, il y a maintenant des preuves montrant

...suite en page 3

## Trois nouvelles études de phase I en cours de développement, deux autres études ouvertes sur le terrain

**HVTN 088** Au cours de ce mois de juin, l'étude HVTN 088 est passée par le processus de rencontre en face-à-face et passe maintenant par le processus de révision par la DAIDS. HVTN 088 cherche à recruter de nouveau les participants de l'étude HVTN 049 qui ont reçu des vaccins contenant une protéine de sous-unité d'enveloppe administrée avec l'adjuvant MF59 afin de leur donner une vaccination de rappel avec un produit vaccinal de Novartis comportant la protéine gp140 de clade C et le même adjuvant.

**HVTN 089** utilise un produit de l'adénovirus 5 du VRC et étudiera l'immunité innée chez les femmes participant à l'étude. L'étude comprend une prise de sang toutes les heures chez un patient hospitalisé pendant 24 heures après la vaccination afin d'effectuer de multiples tests de la réponse immunitaire. Il est prévu de soumettre l'étude HVTN 089 à la DAIDS au début du mois d'octobre.

**HVTN 090** est une étude de phase I sur un vaccin développé par Profectus. Le vecteur vaccinal utilisé est le virus de la stomatite vésiculaire (VSV). Il s'agit de la première étude réalisée chez l'homme qui déterminera la sécurité et la dose maximale tolérée du vaccin. Sur la base des résultats de l'étude HVTN 090, le HVTN prévoit d'administrer le vaccin VSV en rappel aux participants de l'étude HVTN 087 qui administre un vaccin ADN fabriqué par Profectus comme

primo-vaccination. Le processus des rencontres en face à face de l'étude HVTN 090 se déroulera au début septembre.

**HVTN 503** L'étude auxiliaire HVTN 503, appelée siPhambili (ce qui signifie en Xhosa « nous allons de l'avant ») a ouvert à la mi-août dans les sites HVTN de Klerksdorp, de Soweto et du Cap. Cette étude inclura les partenaires des participants de l'étude HVTN 503 (l'étude Phambili). siPhambili est conçue pour évaluer la faisabilité du recrutement de partenaires de personnes incluses dans des essais vaccinaux, en préparation à l'élaboration de futures études étendues aux partenaires, comme des études sur la transmission secondaire.

**HVTN 205** L'étude HVTN 205 a récemment subi un amendement complet de son protocole et vient de rouvrir aux États-Unis. Cette étude de phase II qui porte sur l'ADN de GeoVax et le MVA, comporte aujourd'hui un bras d'étude supplémentaire dans lequel les participants recevront une primo-vaccination MVA et un rappel MVA. L'amendement au protocole a également inclus la mise à jour des critères d'éligibilité de risque faible de la DAIDS.

Pour en savoir plus sur ces études, déjà sur le terrain ou en cours de développement, consultez le Bulletin des CAB de mars 2010 : <http://www.hvtn.org/community/bulletins/Q12010.pdf>

### Nouvelles de Vienne suite de la page 2

qu'une personne positive au VIH prenant un traitement antirétroviral diminuera la quantité de virus présente dans son corps et aura une plus faible probabilité de transmettre la maladie à un ou une partenaire. Plusieurs scientifiques ont présenté des données montrant les avantages de commencer le traitement antirétroviral plus tôt, y compris chez les patients co-infectés par la tuberculose ou ceux qui utilisent des drogues par voie intraveineuse. Michel Sidibé, directeur de l'ONUSIDA, a fait remarquer que « le traitement fonctionne pour les trois "P" : le patient, la population et le porte-monnaie ». Cela a été confirmé par les rapporteurs au cours de la dernière journée de la conférence : des données montrent les bénéfices pour la santé lorsqu'on donne un traitement antirétroviral aux toxicomanes et aux patients co-infectés par la tuberculose, ainsi que la baisse des taux de transmission du virus à d'autres par les sujets infectés.

Comme au cours des conférences précédentes sur le SIDA, celle-ci a été riche en partage d'informations, création de réseaux, apprentissages et détente. Le Village mondial était vivant de présentations, films, artistes, rassemblements, objets d'art et rencontres informelles. Cette année, les besoins des communautés de sourds et d'aveugles ont été reconnus avec l'inclusion d'une interprétation en langue des signes pour de nombreuses sessions. Des milliers d'affiches ont été montrées, dont deux du HVTN soulignant le travail du projet Legacy et une qui expliquait notre modèle pour la formation des personnes chargées du recrutement pour l'étude HVTN 505.

L'événement de la semaine, de loin le plus excitant, a été la présentation des données de l'étude CAPRISA 004. L'équipe



Gail Broder debout devant une affiche du HVTN sur la « formation des personnes chargées du recrutement pour les essais vaccinaux anti-VIH à visée préventive ».

mari et femme formée par les docteurs Salim et Quarraisha Abdool Karim a présenté les résultats de leur étude décisive sur un gel vaginal microbicide contenant du ténofovir à 1 %. Ils ont annoncé que l'étude avait diminué de 39 % le nombre d'infections par le VIH chez des femmes à haut risque, ce qui était statistiquement significatif avec une valeur  $p = 0,017$  (toute valeur inférieure à 0,05 est considérée significative). Cette annonce a provoqué une ovation debout et des applaudissements prolongés. L'information selon laquelle l'utilisation du gel a été associée à une baisse de 51 % des nouvelles infections herpétiques de type 2 (HSV-2) était également stimulante. Une autre façon de comprendre ces résultats est de penser aux choses qui n'ont pas été observées : il n'y a pas eu de résistance au ténofovir, il n'y a pas eu d'augmentation globale des effets indésirables, il n'y a pas eu de problèmes de sécurité chez les participantes qui sont devenues enceintes et il n'y a pas eu d'augmentation des comportements à risque lorsque les participantes utilisaient le gel. Des études supplémentaires seront nécessaires pour déterminer si le gel peut être utilisé dans d'autres populations et dans d'autres

...suite en page 8



## Journée de sensibilisation au vaccin contre le VIH (HVAD) : le 18 mai dans le monde entier

### Chicago



Les Kuumba Kids, un ensemble de danses africaines faisant une démonstration lors de la célébration du HVAD à Chicago.



En l'honneur du HVAD à Chicago, des artistes, résidents et des politiciens se sont réunis pour une cérémonie de dédicace d'une peinture murale communautaire de 5 m sur 10 m intitulée « Austin is Doing Something » (Austin fait quelque chose, ce qui donne en anglais l'acronyme du sida : AIDS) et conçue par M. Carla Carr. Cette fresque murale sera la pièce maîtresse d'un jardin communautaire dont la réalisation est prévue.

### Cape Town



La fondation Desmond Tutu contre le VIH, dans la ville du Cap, a mené une action communautaire en collaboration avec son CAB afin de promouvoir la prévention du VIH. Ils ont également distribué des préservatifs et des brochures d'information sur la recherche pour la prévention du VIH.



Le 5 juillet, Nombeko Mpongo, membre du CAB de la ville du Cap, a participé au concert annuel de sensibilisation des artistes sud-africains contre le SIDA. Elle a été l'une des trois femmes ouvertement positive au VIH à jouer une courte pièce basée sur l'expérience réelle de leurs vécus avec le VIH.

### Nashville



L'artiste travestie locale Nicole arborant fièrement un T-shirt Vanderbilt en l'honneur des 1000 volontaires qui ont participé aux études vaccinales contre le VIH dans leur site durant un événement HVAD au PLAY Dance Bar, en collaboration avec Nashville Cares, une organisation locale d'aide contre le SIDA.

### Klerksdorp



Le site KOSH de Klerksdorp célébrait dans l'esprit de la Coupe du monde qui n'avait pris fin que trois jours plus tôt.



## Nashville



Le tableau d'honneur de Vanderbilt, affiché bien en évidence, en l'honneur des volontaires aux études vaccinales et pour en inviter d'autres à les rejoindre, était visible de tous ceux qui ont participé aux fêtes après la Marche des fiertés.

## San Francisco



À gauche : « Que va-t-il falloir pour trouver un vaccin contre le VIH ? Des gens comme vous ».

Ci-dessous : La Section de la recherche contre le VIH du Département de la santé publique de San Francisco fête la Marche des fiertés 2010 avec des amis, des sous-vêtements gratuits et des informations sur la santé.



# LA MARCHÉ DES FIERTÉS À TRAVERS LES ÉTATS-UNIS

À droite : Les « Humpa Loompas » de Fenway Health pendant la parade de la Marche des fiertés.

## Boston



Ci-dessous : Le premier char du HVTN de Boston a ouvert la Marche des fiertés 2010 avec l'aide de Herman Scott, la vedette de l'émission de télévision-réalité « The Real World-Brooklyn » (Le monde réel-Brooklyn) de la chaîne MTV ; il a joué le rôle de célébrité-« tête de file » de Fenway.



## Birmingham

Le personnel de Birmingham ainsi que les membres du CAB ont participé aux festivités de la Marche des fiertés en s'associant en équipe avec les Magic City Sisters of Perpetual Indulgence (Sœurs de la cité magique de l'indulgence perpétuelle). UAB a gagné le prix du meilleur char avec « Ensemble, nous pouvons... créer un monde sans VIH ».

# La stratégie nationale VIH/SIDA arrive

Mark Hubbard, membre du CAB de Nashville

*Note du rédacteur en chef : Le 13 juillet, Mark Hubbard a eu la possibilité de visiter la Maison Blanche et d'écouter le président Obama discuter de la nouvelle stratégie nationale sur le VIH/SIDA. Cet article est une adaptation d'un texte que Mark a écrit pour le blogue Lifelube (<http://bit.ly/9d9qmb>) après cette expérience. Lifelube est un site activiste sur Internet, basé aux États-Unis, qui cible les hommes ayant des rapports sexuels avec des hommes. Les opinions exprimées dans cet article ne reflètent pas nécessairement celles du HVTN.*

*« Vision : les États-Unis deviendront un endroit où les nouvelles infections par le VIH seront rares et, quand elles surviendront, chaque personne – quels que soient son âge, son sexe, sa race ou son origine ethnique, son orientation sexuelle, son identité de genre, ou ses conditions socio-économiques – aura un accès sans entrave à des soins de haute qualité, prolongeant la vie, et sans stigmatisation ou discrimination ». \**

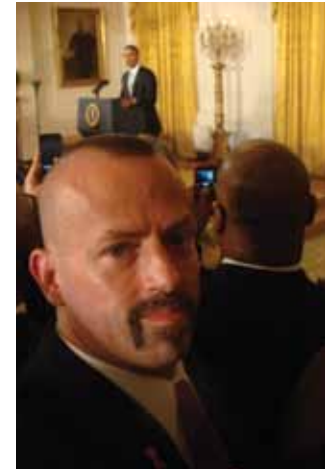
Le mardi 13 juillet 2010, l'administration Obama a commencé ce que beaucoup d'activistes pourraient considérer comme une expiation des péchés mortels perpétrés par toutes les autres administrations présidentielles depuis la date de la première identification du SIDA. J'ai eu l'honneur de faire partie des nombreuses personnes de la communauté qui étaient présentes. La nouvelle Stratégie nationale contre le VIH/SIDA est un avant-projet pour faire face à l'épidémie au niveau national ; elle met en relief les défis rencontrés, les mesures à prendre et les objectifs à cinq ans d'une façon suffisamment complète et détaillée. Ce jour-là, une réplique de « Jeffrey », un film romantique et comédie musicale d'avant-garde, m'est venue à l'esprit. Il s'agit de l'histoire romantique de deux hommes engagés dans une relation sérodiscordante. J'ai alors pensé que « cette action historique ne pouvait pas effacer les pertes dues aux années d'inaction, de négligence, de distraction et de politique influencée par des dogmes (plutôt que par la science), mais qu'elle était le contraire de ces pertes ».

Les promesses faites par l'administration pendant les élections et au cours de la dernière conférence nationale sur la prévention du SIDA, en août, ont été tenues. Une loi a été votée sur la réforme de la santé, l'interdiction d'entrer sur le territoire a été levée et la communauté a été consultée. Surtout, une stratégie nationale contre le VIH/SIDA est devenue chose publique. Les objectifs sont simples : nous devons diminuer le nombre de nouvelles infections par le VIH, augmenter l'accès aux soins et optimiser les résultats sur la santé des personnes vivant avec le VIH, réduire les disparités de santé liées au VIH et parvenir à une réponse nationale mieux coordonnée contre l'épidémie aux États-Unis.

Pour moi, ces documents paraissent excellents : ils s'appuient sur des données actuelles et sur la science, l'administration a nommé les personnes appropriées provenant de notre milieu pour diriger leur développement et, par-dessus tout, ils ont la communauté pour auteurs et éditeurs. Certains sujets sont abordés sur la pointe des pieds (en effet, rien de rectal ou d'anal n'est mentionné), mais ils parlent clairement de questions controversées. La stigmatisation et la justice sociale ont la place qui leur est due. Un activiste a dit qu'il a pleuré en réponse à la libre utilisation de mots tels que « hommes homo- et bisexuels », « préservatifs » et « échanges de



Mark Hubbard, membre du CAB de Nashville, et Jeff Crowley, directeur du Bureau de la politique nationale sur le SIDA et conseiller principal de la Maison Blanche en matière de politique concernant les handicaps.



Mark Hubbard à la conférence de presse sur la stratégie nationale sur le VIH/SIDA, avec le président Obama s'adressant à la presse dans le fond.

seringues » ; un autre a remarqué « qu'au bout de trente ans, nous étions enfin devenus une nation adulte et majeure ». Quand j'en ai eu la possibilité, j'ai serré la main du Président Obama, je l'ai regardé dans les yeux et lui ai simplement dit « merci ». Que les communautés de base aient pu assister à ces événements m'a fait prendre conscience que nous ne pourrions pas avoir fait ceci et ne pouvons pas le faire sans vous tous. C'est toute la question mais aussi le défi. Nous avons un plan détaillé, mais son remodelage n'a fait que commencer. Nous resterons confrontés à des défis politiques et financiers. Nous devons mieux aborder les autres aspects de l'épidémie et, plus particulièrement, la recherche.

*« (...) des vaccins et des microbicides sûrs et efficaces ne sont toujours pas disponibles et il est nécessaire de continuer à investir dans la recherche pour produire des vaccins et des microbicides sûrs et efficaces ». \**

Le prochain débat devrait peut-être inclure la création d'un Plan national succinct sur la recherche contre le VIH/SIDA. En se basant sur le point de vue de l'ONAP (Bureau de la politique nationale contre le SIDA), selon lequel les ressources doivent cibler les disparités et aider les communautés les plus touchées, un tel plan doit aborder l'absence d'un financement équitable de la recherche sur l'infection par voie ano-rectale. Il doit s'engager à une mise à disposition de ressources qui amélioreront nos connaissances scientifiques du compartiment rectal, des lubrifiants habituellement utilisés pour le sexe anal, de la transmission ano-rectale et des nouvelles technologies spécifiques de prévention de la transmission rectale, pour les amener à égalité avec nos connaissances sur le compartiment vaginal, les produits, la transmission et les technologies qui lui sont liées.

\* Des renseignements sur la Stratégie nationale contre le VIH/SIDA sont disponibles à l'adresse : [www.whitehouse.gov/ONAP](http://www.whitehouse.gov/ONAP) et [www.nationalaidsstrategy.org](http://www.nationalaidsstrategy.org)



## Les nouveaux sites plongés dans l'étude HVTN 505 suite de la page 1

du site de San Francisco, a parlé de son expérience en tant que personne chargée du recrutement et éducateur ; il a partagé une partie de sa sagesse rudement acquise avec ses nouveaux collègues. Nous avons eu également une présentation profonde d'Aidan Key, un homme transsexuel (femme à homme) qui a parlé de façon très approfondie de son travail dans la communauté transsexuelle et de son expérience personnelle en tant qu'homme transsexuel. À la fin des deux jours, il y avait manifestement des sentiments partagés dans la salle parmi les participants à l'atelier : l'excitation de faire partie de la découverte d'un vaccin contre le VIH, et aussi l'angoisse devant les futurs obstacles à surmonter. Cependant, au siège, nous avons fini la formation avec un optimisme débordant devant les compétences, l'enthousiasme, la sensibilité et l'énergie de toutes ces nouvelles recrues du HVTN et pour l'effort de découverte d'un vaccin contre le VIH. Nous savons que la combinaison des sites actuels de l'étude 505, avec

l'apport des nouveaux sites, fera que les actions de proximité dans tout le pays représenteront une force d'éducation et de recrutement avec laquelle il faudra compter. Nous souhaitons la bienvenue à bord aux nouveaux sites !



Carrie Schonwald, de l'Unité d'éducation communautaire, dirigeant une discussion sur la procédure du consentement éclairé.

## Sept nouveaux sites commencent l'étude HVTN 505 ! suite de la page 1

### Cleveland (Ohio)

Le site à la Case Western Reserve University a une longue histoire de collaboration réussie avec l'ACTG (AIDS Clinical Trials Group) sur des essais thérapeutiques et a également commencé, récemment, à participer à des études sur les microbicides dans le cadre du MTN (Microbicide Trials Network/Réseau d'essais sur les microbicides). Le site est dirigé par le docteur Michael Lederman et son co-investigateur, le docteur Benigno Rodriguez. Bob Bucklew est le directeur des actions de proximité dans la communauté et soutient le CAB ; au moment de la rédaction de cet article, le site s'employait à ajouter à son équipe d'autres membres chargés du recrutement.

### Dallas (Texas)

Fondée en janvier 2000, l'Unité de recherche sur le VIH/SIDA de l'Université du Texas (UT) Southwestern dispose d'années d'expérience de recherche clinique sur le VIH à travers sa participation à des essais thérapeutiques et à l'ACTG. Il s'agira de la première étude de prévention clinique pour le site, dirigé par le docteur Mamta Jain, l'investigateur, et la responsable de la recherche clinique, Tianna Petersen. Se joindront également à l'équipe : Chris Miklos (chargé du recrutement), Jesse Tarbutton (coordonnateur de l'étude et conseiller), et un CAB établi de longue date.

### Denver (Colorado)

Le site de Denver, situé sur le campus médical de Denver de l'Université du Colorado, a été actif au cours de l'étude Step et continue d'être l'un des principaux centres de recrutement de l'ACTG. Dirigée par son investigateur principal depuis 2004, le docteur Tom Campbell, et par son coordonnateur clinique, Graham Ray, depuis 1990, l'équipe s'occupant des participants à l'étude HVTN 505 est très expérimentée. Dan Eide a été récemment embauché pour diriger l'éducation communautaire et les efforts de recrutement. Ce site a déjà un CAB et est désireux d'incorporer la recherche vaccinale dans son programme.

### Houston (Texas)

Baylor University abrite le nouveau site de Houston, dirigé par le docteur Hana El Sahli. Ce site a travaillé comme unité d'évaluation de vaccin et de traitement (VTEU : Vaccine and Treatment Evaluation Unit) avec la Division de microbiologie et des maladies infectieuses du NIAID et a participé aux efforts l'an dernier pour tester le vaccin contre la grippe H1N1. Janet Wells sera l'éducatrice communautaire et le site s'emploie à constituer un CAB. Au moment de la rédaction de cet article, le site procédait aux entretiens pour embaucher d'une personne chargée du recrutement qui viendra s'ajouter à l'équipe.

### New York (État de New York)

Le projet sur la santé sexuelle des hommes (M\*SHP : Men's Sexual Health Project) mené par le Centre hospitalier Bellevue (Bellevue Hospital Center) et la faculté de médecine de New York University (NYU) est dirigé par le docteur Demetre Daskalakis. Le M\*SHP a une longue histoire dans la conduite de recherches cliniques et épidémiologiques parmi les clients d'activités sexuelles rétribuées, ainsi que d'études immunologiques et thérapeutiques (en tant que site ACTG) avec des personnes ayant une infection aiguë ou précoce par le VIH. Richard Silvera et Michael Ramos effectueront l'essentiel de l'éducation communautaire et des efforts de recrutement pour l'étude HVTN 505. Le site dispose d'un CAB bien implanté pour soutenir son travail pour l'étude HVTN 505.

### Orlando (Floride)

L'Orlando Immunology Center a une longue histoire en tant que clinique immunologique indépendante au service de patients ayant une grande diversité de besoins médicaux. Conduit par le docteur Edwin DeJesus, l'OIC entame sa première collaboration avec le NIAID et la Division du sida (DAIDS) en rejoignant l'étude HVTN 505. Saul Leon aidera le CAB nouvellement constitué et assumera les responsabilités d'éducateur communautaire et de coordonnateur de l'étude, et Keith Barsky sera le responsable principal du recrutement.

parties du monde, et pour savoir si le gel peut être utilisé par voie rectale comme par voie vaginale. Pour résumer l'humeur de la foule, ma citation favorite est due à Sheena McCormack du British Medical Research Council (Conseil de la recherche médicale britannique) selon qui si les résultats de l'étude vaccinale thaïlandaise avaient réchauffé le cœur de tout le monde, ceux de CAPRISA 004 furent comme une bouffée de chaleur !

L'attention se tourne maintenant vers la préparation de la conférence sur le SIDA 2012 qui aura lieu à Washington (DC) ; ce sera la première fois qu'elle se déroulera à nouveau aux États-Unis depuis la conférence de San Francisco en 1990. Bien qu'il faille porter au crédit des États-Unis d'avoir levé l'interdiction

de voyager à l'encontre des personnes infectées par le VIH, permettant ainsi à la conférence de revenir aux États-Unis, vous pouvez parier que cette réunion dans la capitale du pays en une année d'élection présidentielle donnera encore plus de poids aux nouvelles politiques entourant la conférence. Qui sait quelles seront les nouvelles scientifiques du jour en 2012, mais je sais que nous attendons tous la nouvelle réussite et la nouvelle étape qui nous rapprocheront de la fin de l'épidémie.

Pour plus d'informations sur la conférence ou pour voir les résumés, consultez la page : <http://www.aids2010.org/> ; Pour plus d'informations sur CAPRISA 004, consultez la page : <http://bit.ly/bfwfE7> ou <http://www.avac.org/ht/a/GetDocumentAction/i/29403>

**Envoyez vos suggestions, questions et propositions d'articles pour le Bulletin des CAB à :**

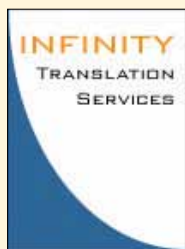
**Genevieve Meyer, rédactrice.**  
gmeyer@hvtn.org  
Tel: 206 667-5300  
Fax: 206 667-6366

HVTN/FHCRC, 1100 Fairview  
Avenue North, LE-500  
PO Box 19024 Seattle,  
Washington 98109-1024

**Mise en page :**  
Deborah Cughan

**Traduction :** La traduction du Bulletin des CAB de l'anglais à l'espagnol et au français a été assurée par Infinity Translation Services.

[www.infinitytranslations.com](http://www.infinitytranslations.com)



**Merci à toutes les personnes qui ont contribué à la réalisation de ce numéro :** Carrie Schonwald, Gail Broder, Niles Eaton, Sarah Alexander, Erik Schwab et Jim Kublin.

**À propos des CAB**

Les conseils consultatifs communautaires (CAB) sont un moyen pour le HVTN d'impliquer les membres de la communauté dans le processus de recherche. Les CAB rassemblent des volontaires de différentes origines travaillant avec les unités locales de recherche et conseillent le site du point de vue de la communauté. L'apport de la communauté a été inestimable pour les efforts d'éducation communautaire élargis, de même que pour le développement de ce bulletin.

**Il vous manque un numéro ?**

Si vous avez manqué un numéro du Bulletin des CAB, tous nos anciens numéros sont archivés dans les pages communautaires du site internet du HVTN (aucun mot de passe n'est nécessaire !). Vous y trouverez les anciens numéros, y compris des informations sur les sites de recherche clinique mis en exergue et beaucoup plus. <http://www.hvtn.org/community/bulletin.html>

**Événements à venir**

Conférence HVTN, 15-17 novembre 2010, Seattle (Washington)

**Conférences téléphoniques des CAB**

Si vous désirez joindre l'une de ces conférences téléphoniques, envoyez un e-mail à Genevieve Meyer (gmeyer@hvtn.org).

*Conférence du GCAB international*  
Deuxième jeudi de chaque mois

*Jeu., 14 Octobre, 8h du Pacific /11h de l'Est*  
*L'appel de Novembre sera reporté*

*Conférence du groupe de travail international sur l'éthique*  
Premier mardi de chaque mois

*Mardi, 5 Octobre, 9h du Pacific/12h de l'Est*  
*Mardi, 2 Novembre, 9h du Pacific/12h de l'Est*

*Conférence du Groupe de travail scientifique des CAB*  
Premier vendredi de chaque mois

*Ven., 1 Octobre, 8h du Pacific/11h de l'Est*  
*Ven., 5 Novembre, 8h du Pacific/11h de l'Est*

*Conférence des CAB en langue française*  
Deuxième mercredi des mois pairs

*Mer., 13 Octobre, 9h du Pacific/12h de l'Est*  
*Mer., 8 Décembre, 9h du Pacific/12h de l'Est*

*Conférence des CAB en langue espagnole*  
Troisième jeudi des mois impairs

*Jeu., 16 Septembre, 9h du Pacific /12h de l'Est*  
*Jeu., 18 Novembre, 9h du Pacific /12h de l'Est*

*Conférence régionale des CAB africains*  
Troisième jeudi des mois pairs

*Jeu., 21 Octobre, 9h du Pacific /12h de l'Est*  
*Jeu., 16 Décembre, 9h du Pacific /12h de l'Est*